LINK BOX / GAP 300
LINK BOX / GAP 5000

F Mode d’emploi
GB Operating instructions





LINK BOX / GAP

Table des matières

Informations importantes

Le LINK BOX/GAP utilise la norme DECT. Il s'agit d'un adaptateur sans fil à usage universel qui permet de faire fonctionner les terminaux analogiques sur des systèmes DECT compatibles GAP. Le LINK BOX/GAP est avant tout « une extension sans fil » permettant d'éviter un câblage compliqué et pouvant être enregistrée sur n'importe quelle base utilisant la norme DECT/GAP au même titre qu'un combiné additionnel sans fil. Le LINK BOX/GAP peut être utilisé pour connecter des téléphones analogiques, des télécopieurs, des répondeurs, des interphones et des modems sur votre base DECT. L'appareil doit être doté d'un système à tonalité DTMF (signalisation à fréquences vocales). Les terminaux qui n'acceptent qu'un mode de composition à impulsion ne peuvent pas être utilisés avec le LINK BOX/GAP. Si c'est le cas pour votre appareil, vérifiez s'il est possible de le faire passer en mode DTMF.

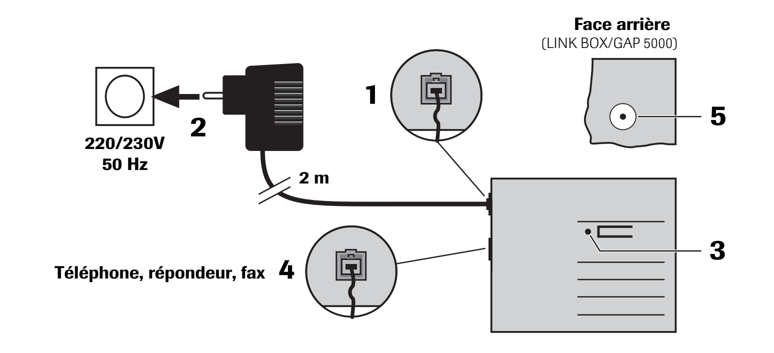
Le LINK BOX/GAP 300 dispose d'une antenne intégrée et d'une portée DECT pouvant atteindre 30 m à l'intérieur et 300 m à l'extérieur.

Il convient de brancher une antenne extérieure sur le LINK BOX/GAP 5000. De bien plus grandes distances peuvent être couvertes, en fonction de la base utilisée, de l'antenne et des conditions environnementales générales. On peut obtenir une portée allant jusqu'à 10 Km à l'aide d'une antenne externe sur la base ou d'un répéteur universel avec une antenne directionnelle externe.

Afin de garantir un fonctionnement optimal des bases, il peut être nécessaire de modifier le LINK BOX/GAP et d'adapter certains paramètres de la base. Pour de plus amples informations, consultez le chapitre traitant du « mode de programmation ».

Remarque Le réglage d'usine du LINK BOX/GAP est prévu pour une base avec une connexion analogique. Il ne faudra donc pas apporter de modification supplémentaire. Pour le fonctionnement des bases avec une connexion téléphonique de type RNIS, l'utilisateur devra modifier le **paramètre 40** du mode de programmation.

Connexions et indicateurs

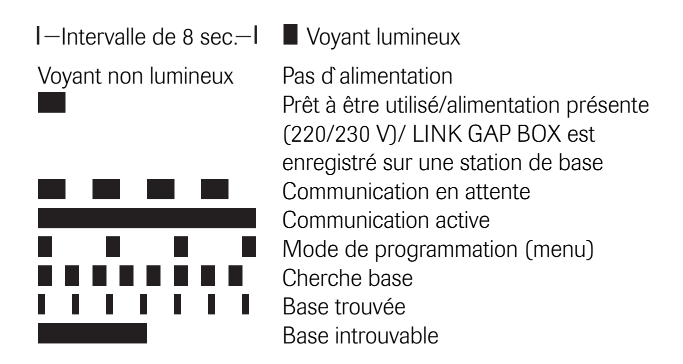


1 Alimentation électrique
2 Bloc d᾽alimentation électrique (adapteur)

Remarque Une fois le bloc d'alimentation électrique branché, ne pas décrocher le combiné du téléphone pendant au moins 30 secondes.

Remarque Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni. Vérifiez que l'unité d'alimentation soit bien déconnectée avant d'ouvrir le boîtier!

3 Voyant lumineux

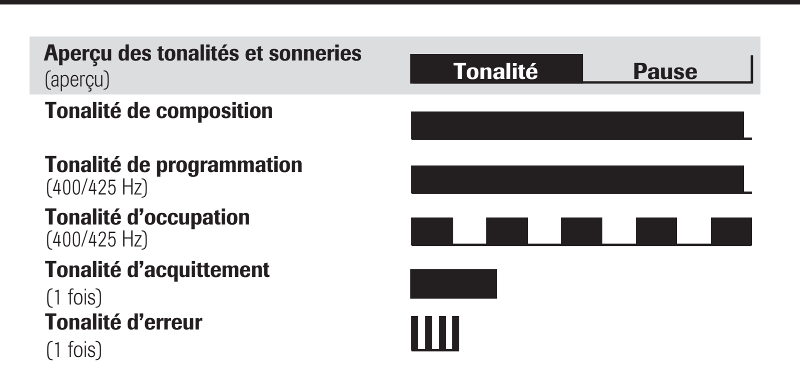


4	Connexion de la ligne	Connexion pour un téléphone, un télécopieur ou un modem. Le port RJ-11 est attribué aux deux connexions centrales (pin 3 et 4).
5	Connexion antenne (seulement LINK GAP BOX 5000)	Port antenne SMB pour la connexion d´une antenne externe.

Remarque

L'usager pourra minimiser les pertes de performance et obtenir une portée optimale en utilisant un câble externe de haute qualité et aussi court que possible.

Tonalités



1.1 Fixation

Choisissez un endroit adéquat

Le LINK BOX/GAP est conçu pour être fixé sur un mur intérieur. Veuillez noter que l'appareil
ne doit pas être placé à proximité d'autres appareils électroniques tels que des systèmes hifi, des équipements de bureaux ou des fours à micro-ondes. Vous éviterez ainsi toute interférence entre les appareils. En outre, l'appareil ne devrait pas être installé à proximité d'une source de chaleur (comme des radiateurs ou exposé directement à la lumière du soleil). Afin d'éviter des bruits parasites lors des appels, le terminal connecté ne doit pas se trouver à moins d'une mètre du LINK BOX/GAP.

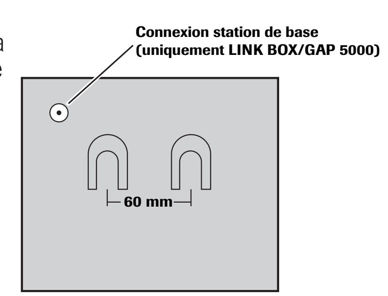
Couverture Radio

Le LINK BOX/GAP doit pouvoir établir un lien radio avec la base DECT. Avant de déterminer la position de fixation finale, il est recommandé de vérifier que l'endroit en question se trouve dans le champ de portée de la base DECT. S'agissant d'une transmission numérique dans la bande passante et en fonction de la nature du bâtiment, il pourrait y avoir des « angles morts » même dans le champ de portée spécifié. D'où une perte de qualité dans la transmission. Toutefois, un léger changement de position rétablira une transmission de qualité normale. Puisque le LINK BOX/GAP fonctionne comme une unité sans fil sur votre base DECT, vous pouvez utiliser votre combiné sans fil pour vérifier si la position de la fixation est adéquate ou non.

Fixation au mur

Suivez les étapes ci-dessous pour installer le LINK BOX/GAP:

1. Percez deux trous de 6 mm de diamètre dans le mur, à 60 mm l'un de l'autre.
2. Insérez les chevilles et introduisez les vis jusqu'à ce que les têtes des vis soient approximativement à 5 mm du mur.
3. Connectez l'antenne externe sur la prise adéquate (seulement pour le LINK BOX/GAP 5000).
4. Connecter le LINK BOX/GAP au circuit d'alimentation électrique.
5. Connectez votre terminal au LINK BOX/GAP.
6. Mettez le LINK BOX/GAP en place.



Le LINK BOX/GAP doit être enregistré sur votre base DECT/GAP avant de pouvoir être utilisé. Le processus d'enregistrement peut normalement être réalisé en utilisant la fonction « enregistrement automatique ».

Le « Mode programmation » vous permet de personnaliser plusieurs paramètres qui permettront de modifier le LINK BOX/GAP afin de s'adapter aux fonctionnalités de la base. Des paramètres supplémentaires permettent de régler le LINK BOX/GAP selon vos préférences personnelles. Ce mode permet également l'enregistrement manuel.

2.1 Enregistrement automatique

Le LINK BOX/GAP peut être enregistré automatiquement, au cas où il n'a pas encore été enregistré sur une autre base. Pour cela, le code PIN (code d'identification personnelle) de votre base doit être « 0000 » ou « 1111 ».

1. Connectez l'unité d'alimentation électrique (adaptateur) à votre LINK BOX/GAP.
2. Connectez votre téléphone au LINK BOX/GAP, en laissant le combiné raccroché.
3. Vérifiez que votre base permet l'enregistrement d'un téléphone sans fil supplémentaire.
4. Lors du processus d'enregistrement, le LINK BOX/GAP devrait se trouver à proximité de la base.
5. Entamez la procédure d'enregistrement de l'appareil sur votre base DECT/GAP comme si vous enregistriez une unité sans fil supplémentaire. Les instructions relatives à cette opération doivent être fournies dans le mode d'emploi de la base. automatiquement.
6. Branchez l'unité d'alimentation électrique dans la prise.
   Le processus démarrera automatiquement.
7. Le processus d'enregistrement est réalisé avec succès si le voyant lumineux clignote approximativement toutes les 10 secondes. Si le processus d'enregistrement n'aboutit pas dans les 3 minutes, enregistrez l'appareil manuellement en mode programmation.

2.2 Mode programmation

Le mode programmation du LINK BOX/GAP ne peut être activé que dans les 10 minutes qui suivent la connexion de l'unité d'alimentation électrique. Ceci empêche toute modification accidentelle des paramètres lors de l'utilisation.

Toutes les fonctions fournies par l'appareil sont supportées par chaque base DECT/GAP.
Veuillez consulter le mode d'emploi de votre base afin de déterminer les fonctions utilisables.

2.2.1 Activation du mode programmation

Procédez comme suit pour modifier le mode de programmation du LINK BOX/GAP:

1. Connectez votre téléphone au LINK BOX/GAP.
2. Connectez l'unité d'alimentation électrique à votre LINK BOX/GAP.
3. Branchez l'unité d'alimentation électrique sur le réseau électrique.
   Laissez le téléphone raccroché pendant au moins 30 secondes
4. Décrochez le téléphone. Selon que votre téléphone est déjà enregistré ou non sur une base, vous entendrez soit la tonalité « occupé » soit le signal de numérotation.
5. Sur votre téléphone, tapez: * * 9
6. Vous entendrez alors une tonalité d'acquittement.
7. Etape optionnelle: Entrez le code PIN du LINK BOX/GAP via votre téléphone. Le code PIN ne doit être entré que si un nouveau code PIN a été préalablement déterminé dans le mode programmation.
8. Vous entendrez la tonalité spécifique à la numérotation, ce qui indique que le mode de programmation est actif.

Vous pouvez maintenant entrer les codes des paramètres afin de modifier la configuration de votre LINK BOX/GAP.

Example Au cas où vous désirez utiliser votre LINK BOX/GAP sur une base avec une connexion téléphonique de type RNIS: Activez le mode programmation tel que décrit ci-dessus dans les points 1 à 8 et procédez ensuite comme suit:

9. Entrez le code de programmation pour supprimer les informations keypad: 4 0
10. Pour activer la fonction, entrez: 0 #
11. Vous entendez alors une tonalité d'acquittement, suivie à nouveau par la tonalité spécifique à la numérotation. La fonction est maintenant active.

2.2.2 Réglage des paramètres du mode programmation

Le mode programmation doit être actif avant de pouvoir déterminer ce paramètre. Le processus de programmation des fonctions se termine par la touche # et est confirmé par une tonalité d'acquittement. Vous entendrez ensuite la tonalité de numérotation, ce qui signifie que vous pouvez poursuivre la programmation des autres fonctions. A l'exception des points **90**, **91** et **99** la modification est effective sans devoir nécessairement redémarrer le LINK BOX/GAP.

Si une valeur non valide est entrée lors de la programmation, vous entendrez une tonalité d'erreur. La procédure sera annulée et vous entendrez à nouveau la tonalité de numérotation.

Si, lors de la programmation, aucune donnée n'est entrée pendant une minute, la procédure est annulée et vous entendez à nouveau la tonalité spécifique à la numérotation.

Il est possible de sortir du mode programmation à tout moment en raccrochant le combiné. Le LINK BOX/GAP se repositionnera alors en mode normal.

Fonction	Code de programmation	Autre entrée
Enregistrement manuel du LINK BOX/GAP	**1**	**Code PIN de la base #**

Le code PIN de la base doit être entré pour enregistrer le LINK BOX/GAP. Pour être accepté par le LINK BOX/GAP, le code PIN doit compter de 4 à 8 chiffres.

Modification du code PIN	**2**	**Nouveau code PIN Nouveau code PIN #**

Il est possible de protéger l'accès au mode de programmation à l'aide d'un code PIN de quatre chiffres. Le code PIN ne doit être entré que si un nouveau code PIN a été déterminé préalablement en mode programmation. Pour changer le code PIN, activez le mode programmation, entrez le nouveau code PIN à deux reprises et confirmez en appuyant sur #. La modification est alors confirmée par la tonalité d'acquittement.

On ne peut alors plus accéder au code de programmation qu' en entrant le nouveau code PIN. En cas d'oubli du code PIN, le LINK BOX/GAP ne peut être relancé QUE par le Service Client.

Réglage d'usine: 0 0 0 0

Fonction	Code de programmation	Autre entrée
Distance (LINK BOX/GAP 5000 seulement)	**3**	**Valeur de la distance #**

Entrées valides: 0 - 79. Réglage d'usine: 0
Le réglage ne peut être déterminé qu' en utilisant la formule mathématique suivante:
Valeur de la distance = distance [en m] divisée par 130
Example: 2,300 m : 130 m = 17,69 -> valeur = **18**

Ce réglage n'est à utiliser que si la distance entre la base et LINK BOX/GAP 5000 est supérieure à environ 800m.Pour des distances inférieures, la configuration d'usine est conservée. Cette valeur peut changer en fonction de la base utilisée. Ajustez la distance par des augmentations de deux unités. Par exemple, 6 ou 8.

Type de connexion à une ligne	**40**	**0 #**

Ce réglage doit être utilisé si votre base est connectée à une ligne RNIS. L'information est envoyé à l'aide du clavier au protocole KEYPAD.Envoyez l'information keypad, tandis que l'information KEYPAD de connexion est supprimée, de telle sorte qu'il soit possible de transmettre des signaux DTMF. Ce paramètre doit être utilisé si votre base est connectée sur une ligne RNIS.

	40	**1 #**

Supprimez l'information à l'aide du clavier (Keypad). Ce réglage doit être utilisé si votre base est connectée à une ligne analogique.

	40	**2 #**

L'information KEYPAD est toujours envoyée. Ce réglage doit être utilisé si votre base est connectée sur un système RNIS spécifique. Ce réglage doit être aussi utilisé si votre base est LINK 2800 DECT/GAP

Réglage d'usine: 1

Télécopieur/Mode données	**41**	**0 #**

Mode « Téléphone ». Ce réglage doit être utilisé si un téléphone est connecté au LINK BOX/GAP.

	41	**1 #**

Mode « Télécopieur » Ce réglage doit être utilisé si un télécopieur ou un modem est connecté au LINK BOX/GAP. Le réglage peut améliorer la qualité de la transmission. Toutes les bases DECT n'acceptent pas cette option. Toutefois, en cas de doute, utilisez le Mode Téléphone.

Réglage d'usine: 0

Fonction	Code de programmation	Autre entrée
Tonalité interne de numérotation	**42**	**0 #**

Une tonalité interne de numérotation apparaît dès que l'on décroche le combiné. Cette tonalité est supprimée en utilisant ce réglage. Ce réglage n'est pas recommandé si le paramètre **71** est réglé sur 0.

42 **1 #**

Avec ce réglage, la tonalité de numérotation interne est continue (425 Hz). Ce réglage est utile si votre base est connectée sur une ligne principale directe.

42 **2 #**

Avec ce réglage, la tonalité de numérotation interne est interrompue (450 Hz). Ce réglage est utile si votre base est connectée à un système de téléphonie qui génère également une tonalité interrompue.

Réglage d'usine: 0

Réglage du volume **43** **1…6 #**

Le volume du combiné peut être ajusté pour l'acoustique de l'appareil que vous avez connecté, par paliers de 3 dB (1 = minimum, 6 = maximum).

Réglage d'usine: 5

Affichage du numéro de l' appelant/CLIP **44** **0 #**

Avec ce réglage, le numéro de l'appelant n'est pas transmis au téléphone connecté. La cadence de la sonnerie des appels est contrôlée par la base. Attention: la fonction **51** n'est pas disponible.

44 **1 #**

Affichage du numéro de l'appelant/CLIP, cadence de sonnerie fixe. Transmission via FSK Protocole conforme à la norme ETSI CLIP type 1.

44 **2 #**

Affichage du numéro de l'appelant/CLIP, cadence de sonnerie fixe. Transmission via DTMF. Protocole conforme à la norme utilisée dans les Pays-Bas.

Réglage d'usine: 2

Mesure de la force du champ **50** **#**

La force actuelle est indiquée sur le combiné grâce à cinq signaux dont les écartements sont différents, et dont le plus élevé indique la meilleure réception. Ceci permet d'obtenir une configuration optimale de l'antenne pour la base.

Fonction	Code de programmation	Autre entrée
Recherche de paramètres	**51**	**Code de programm. #**

Un téléphone compatible CLIP (présentation du numéro) peut être utilisé pour lire les différents paramètres actuels du réglage. Après voir entré le code correspondant aux paramètres et après avoir confirmé ce dernier à l'aide de la touche # raccrochez le combiné. Vous recevrez alors un appel du LINK BOX/GAP et le code du paramètre ainsi que le statut actuel apparaîtront à l'écran.

Exemple: Entrez * * 9 5 1 3 #, raccrochez, appel, affichage à l'écran: **3#45**

Restriction d' appels **70** **0 #**

Des appels entrants et sortants sont possibles.

70 **1 #**

Seul les appels entrants sont autorisés.

70 **2 #**

Seul les appels sortants sont autorisés. Ce réglage est utile, par exemple, si vous avez connecté un interphone d'entrée sur le LINK BOX/GAP afin d'éviter que les appels internes sonnent à l'interphone d'entrée.

Réglage d'usine: 0

Type d' appels **71** **0 #**

Appels internes/externes. Il faut taper un chiffre afin de savoir si un appel doit être interne ou externe de la base. Ce réglage n'est pas recommandé si le paramètre **42** est sur 0.

71 **1 #**

Appels internes. Cette connexion est immédiatement établie lorsque l'on décroche. Les appels ne peuvent être émis que vers d'autres unités sans fil reliées à la base. Aucun appel vers d'autres postes n'est possible. Lorsque la connexion est établie sur un interphone d'entrée, celui-ci peut être utilisé afin d'éviter de saisir la ligne externe.

71 **2 #**

Appels externes. Une connexion externe est immédiatement établie lorsque l'on décroche. En introduisant le code adéquat, les unités internes sans fil sur la base peuvent aussi être appelées.

Réglage d'usine: 2

Fonction	Code de programmation	Autre entrée
Fonction flash	**72**	**Réglage #**

La fonction de détection de la touche flash (touche R) du LINK BOX/GAP peut être réglée selon la durée du flash de l'appareil connecté. (Veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil pour plus d'informations). Par exemple: si le flash de votre appareil dure 100 ms, cela correspond au réglage « 10 ». En France, le flash est en général de 300 ms, ce qui correspond au réglage « 30 ».

Le réglage d'usine est 23, ce qui 230 ms

Groupe d'appel	**73**	**0 #**

Le LINK BOX/GAP réagit aux appels qui sont signalisés par la base DECT comme sonnerie groupée/collective

	73	**1 #**

Le LINK BOX/GAP ne réagit pas aux appels qui sont signalisés par la base comme sonnerie collective.

Réglage d'usine : 0

Numéro PARK	**80**	**Numéro PARK#**

Il s'agit d'une option. Le processus d'enregistrement peut être réalisé à l'aide du numéro PARK de votre base (PARK= Portable Access Rights Key, soit un code d'accès à la base). Ce numéro peut compter jusqu'à 15 chiffres. La procédure est recommandée si le processus d'enregistrement ne peut pas être réalisé à cause de la présence d'autres bases DECT actives. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre base pour plus de détails sur les PARK.

Réglage d'usine: aucun PARK prédéfini.

Activer le PARK	**81**	**0 #**

Le PARK déterminé au point de programmation **80** n'est pas utilisé pendant le processus d'enregistrement.

	81	**1 #**

Le PARK déterminé au point **80** est utilisé lors du processus d'enregistrement.

Réglage d'usine: 0

Fonction	Code de programmation	Autre entrée
Numéro ARI	**85**	**31 ARI#**

A la place de numéro PARK (voir programmation 80), le processus d'enregistrement est réalisé à l'aide du numéro ARI (ARI = Access Rights Identifier, soit un code d'accès à la base). Pour programmer le numéro ARI doit être **précédé par le 31**.

Réglage d'usine: aucun ARI prédéfini.

Remise à zero du LINK BOX/GAP	**90**	**#**

La remise à zéro (RESET) rétablit la configuration d'usine. Le LINK BOX/GAP n'est donc plus enregistré sur une base. Tous les réglages préalablement ajoutés sont effacés. Après avoir débranché/rebranché l'alimentation électrique, le LINK BOX/GAP est relancé et la programmation recommence.

Paramètre de remise à zero	**91**	**#**

Le LINK BOX/GAP est toujours enregistré sur la base. Tous les autres paramètres sont effacés et le réglage d'usine est restauré. Après avoir entré le paramètre, raccrochez et attendez 30 secondes. Le LINK BOX/GAP redémarrera automatiquement.

Auto Reset (remise à zero automatique)	**92**	**0 #**

La fonction Auto Reset n'est pas active.

	92	**1 #**

La fonction Auto Reset est active, ce qui signifie que le LINK BOX/GAP redémarrera automatiquement toutes les 24 heures. Les réglages restent identiques. Tout appel en cours lors de la remise à zéro est déconnecté.

Réglage d'usine: 0

Annulation de l' enregistrement	**99**	**#**

Les données de la base sont effacées du LINK BOX/GAP. Tous les autres réglages restent inchangés. Après avoir débranché/rebranché l'alimentation électrique, un redémarrage automatique a lieu et le LINK BOX/GAP peut être enregistré sur une autre base.

En fonction de votre base DECT et du réglage de votre LINK BOX/GAP, vous entendrez en décrochant soit la tonalité de numérotation de la base DECT soit la tonalité de numérotation interne du LINK BOX/GAP

3.1 Effectuer des appels internes

Les appels téléphoniques internes sont des appels effectués vers des téléphones sans fil enregistrés sur la même base.

Entrée	Fonction
* * 1	Appel de l'unité interne sans fil No. 1
* * 2	Appel de l'unité interne sans fil No. 2
* * 3	Appel de l'unité interne sans fil No. 3
* * 4	Appel de l'unité interne sans fil No. 4
* * 5	Appel de l'unité interne sans fil No. 5
* * 6	Appel de l'unité interne sans fil No. 6
* * 7	Appel de l'unité interne sans fil No. 7
* * 8	Appel de l'unité interne sans fil No. 8
* * 9	Appel de l'unité interne sans fil No. 9
* * 0 6	Appel interne de groupe (si permis par la base)

Remarque Dans les 10 minutes qui suivent le redémarrage du LINK BOX/GAP, la combinaison * * 9 peut être utilisée pour activer le mode programmation. L'unité sans fil 9 ne peut donc être appelée pendant ce temps.

Si l'on considère que votre base DECT est compatible, les fonctions peuvent être activées en entrant différents codes. Veuillez suivre les instructions de votre base DECT.

Entrée	Fonction
* * 0 + 1	Touche INT
* * 0 + 2	Touche R (flash)
* * 0 + 3	Touche Pause
* * 0 + 4	Basculer en numérotation DTMF
* * 0 + 5	Basculer en numérotation par impulsions

3.2 Effectuer des appels externes

Les appels téléphoniques externes sont des appels émis vers des postes de votre système téléphonique ne dépendant pas de la base DECT, ou vers toute connexion se trouvant sur le réseau public.

Si l'on considère que le système de téléphonie DECT est compatible, les fonctions suivantes peuvent être activées en entrant différents codes. Veuillez prendre connaissance du mode d'emploi de votre système de téléphonie DECT.

Entrée	Fonction
* * 0 + 1	Touche INT
* * 0 + 2	Touche R (flash)
* * 0 + 3	Touche Pause
* * 0 + 4	Basculer en numérotation DTMF
* * 0 + 5	Basculer en numérotation par impulsions

Données techniques

Norme:	DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications) Compatible GAP
Puissance de la transmission:	de 1,880 MHz à 1,900 MHz
Transmission vocale:	10 mW en moyenne
Connexion SMB:	Pour connecter une antenne externe via câble coaxial (LINK BOX/GAP 5000 seulement)
Transmission vocale:	32 kbit/s ADPCM
Mode télécopieur:	Groupe 3, V.29, 9,600 bit/s maximum
Mode modem:	9,600 bit/s maximum
Mode de numérotation:	DTMF
Téléphones connectables:	Jusqu'à trois téléphones standards en parallèle
CLIP (présentation du n°):	Transmission via FSK1 Protocole conforme à la norme ETSI
Température de fonctionnement:	de +10° C à +40° C
Humidité relative:	de 20% à 75%
Température de stockage permise:	de -10° C à +60° C
Unité d'affichage:	Voyant lumineux
Dimensions:	120 x 100 x 38 mm (L x H x P)
Poids:	140 g
Fixation:	Fixation sur murs intérieurs
Alimentation électrique:	10 V AC (0,12 A signal courant zéro, 0,4 A maximum); ou, 12 V DC +/- 15% = 10.2-13.8 V (0.12 A signal courant zéro signal, 0,4 A maximum)

Approbation du produit / marquage CE

Ce produit est conforme aux exigences de base de toutes les lignes directrices du Conseil de l'Union européenne. Le processus d'évaluation de la conformité prescrit a fait l'objet d'un suivi.

Entretien

Passez un tissu légèrement humide ou un tissu antistatique sur l'appareil. Ne pas utiliser de tissu sec. Ne pas utiliser d'agents nettoyants ou abrasifs.

Contents

Important information

The LINK BOX/GAP is a DECT-standard cordless adapter for universal usage when operating analogue terminals on GAP-compatible DECT systems. Essentially a “cordless extension cable”, the LINK BOX/GAP eliminates the need for complicated cabling work and can be registered on any standard DECT/GAP base station just like an extra cordless handset. The LINK BOX/GAP can be used to connect analogue telephones, fax machines, answering machines, entrance intercoms and modems to your DECT base station. The device must use DTMF dialling (voice frequency signalling); terminals that only support pulse dialling cannot be used on the LINK BOX/GAP. If your device uses pulse dialling, please check if it can also be switched over to DTMF dialling.

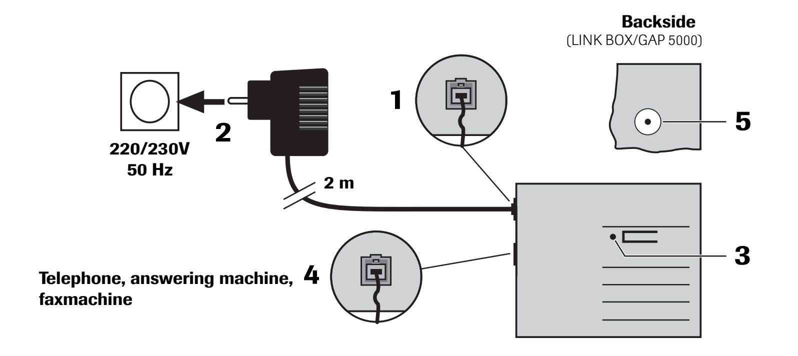
The LINK BOX/GAP 300 features an integrated aerial and has a standard DECT range of up to 30 m indoors and up to 300 m out of doors.

An external aerial must be connected to the LINK BOX/GAP 5000. Much greater distances may be covered, depending on the base station used, the aerial and the general environmental conditions. By using an external aerial on the base station or a DECT repeater with an external directional aerial, a maximum range of up to 10 km can be attained.

To ensure optimal operation on different base stations, it may be necessary to modify the LINK BOX/GAP by setting various parameters on the base station. For more information, see the “Programming mode” chapter. The varying functionalities of different base stations may, in turn, result in variations in operation. Please observe the instructions for operating your base station.

NOTE The factory setting on the LINK BOX/GAP is for operation on a base station with an analogue connection, which means that in many cases it will not require any further modification. For operation on base stations with an ISDN telephone connection, you will need to switch over **parameter 40** in programming mode.

Connections and indicators

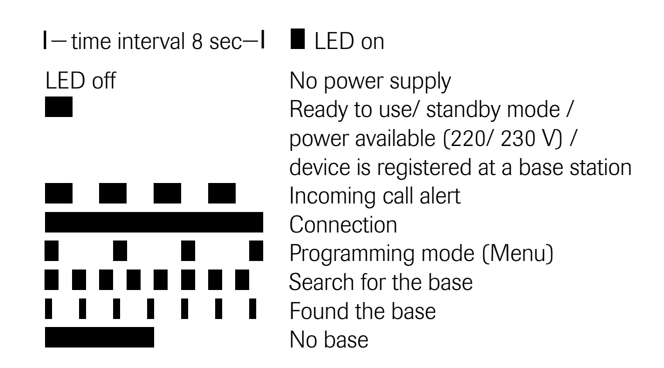


1 Power supply
2 Power supply unit (adapter)

NOTE After plugging in the power supply unit, the handset on the connected telephone must remain on the hook for at least 30 seconds.

NOTE Only the power unit supplied should be used.
Before opening the housing, ensure that the power supply unit is disconnected.

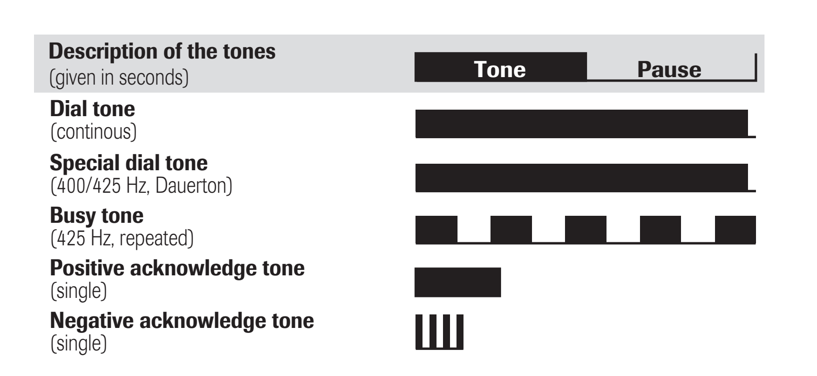
3 LED



4	Line connection	Connection for a telephone, fax machine, answering machine or modem. The RJ-11 socket is assigned to the two middle connections (pins 3 and 4).
5	Aerial connection (LINK BOX/GAP 5000 only)	SMB aerial socket for connecting an external aerial.

NOTE The use of a high-quality aerial cable and as short a cable as possible will minimise any losses in performance and provide the optimum range.

Tones



1.1 Mounting

Selecting a suitable location

The LINK BOX/GAP is designed for wall mounting in interior rooms. Please note that the device must not be fitted in the immediate vicinity of any other electronic devices such as hifi systems, office machines or microwave ovens. This prevents any interference between the devices. In addition, the device should not be installed near heat sources (e.g. radiators or in direct sunlight). To prevent noise interference when making calls, the connected terminal should not be positioned closer than one metre away from the LINK BOX/GAP.

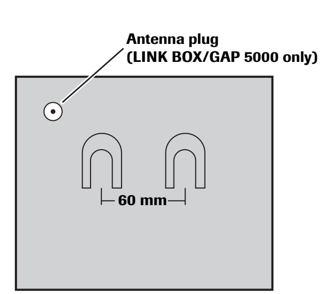
Radio coverage

The LINK BOX/GAP must be able to establish a radio link to the DECT base station. Before determining the final mounting position, you should therefore check that your desired location is within the range of the DECT base station.
Owing to the digital transmission in the frequency range used, there may be radiowave “blind spots” even within the specified range, depending on the nature of the building. This results in a loss of transmission quality. However, just a small change in position will restore normal transmission quality. As the LINK BOX/GAP works as a cordless unit on your DECT base station, you can use your cordless handset to check whether or not the mounting position is suitable.

Wall mounting

Follow the steps given below to install the LINK BOX/GAP:

1. Drill two 6 mm diameter holes into the wall at a distance of 60 mm apart.
2. Insert the rawl plug and turn the screws until they are approx. 5 mm away from the wall.
3. Connect the external aerial to the appropriate socket (LINK BOX/GAP 5000 only).
4. Connect the LINK BOX/GAP to the power supply.
5. Connect your terminal to the LINK BOX/GAP .
6. Fit the LINK BOX/GAP in place.



The LINK BOX/GAP must be registered on your DECT/GAP base station before it can be used. The registration process can normally be carried out using the "Automatic registration" function.

"Programming mode" allows you to set various parameters to modify the LINK BOX/GAP to suit the functionality of your base station. Additional parameters allow the LINK BOX/GAP to be set according to your personal preferences. Manual registration can also be carried out in this mode.

2.1 Automatic registration

The LINK BOX/GAP can be registered automatically, assuming it has not been registered on any other base station yet. To do this, the PIN on your base station must be set to "0000" or "1111".

1. Connect the power supply unit (adapter) to your LINK BOX/GAP.
2. Connect your telephone to the LINK BOX/GAP, leaving the handset on the hook.
3. Ensure that your base station enables an additional cordless phone to be registered.
4. During the registration process, the LINK BOX/GAP should be located close to your base station.
5. Start the registration procedure for the device on your DECT/GAP base station as if you were registering an additional cordless unit. Instructions on how to do this will be given in the operating manual for your base station.
6. Plug the power supply unit into a power socket. The registration process will be started automatically.
7. The registration process has been successful if the LED flashes at intervals of approx. 10 seconds. If the registration process has not been completed successfully within approx. 3 minutes, register the device manually in programming mode.

2.2 Programming mode

Programming mode on the LINK BOX/GAP can only be activated within the first 10 minutes after plugging in the power supply unit. This prevents the parameters being changed accidentally during operation.

Not all the features offered by the device are supported by every DECT/GAP base station. Refer to the operating manual for your base station to clarify which features you can use.

2.2.1 Activating programming mode

Proceed as follows to change the LINK BOX/GAP to programming mode:

1. Connect your telephone to the LINK BOX/GAP.
2. Connect the power supply unit to your LINK BOX/GAP.
3. Plug the power supply unit into a power socket. Leave the phone on the hook for at least 30 seconds.
4. Lift the handset on your telephone. Depending on whether or not your telephone is already registered on a base station, you will either hear a busy tone or a dialling tone.
5. On your telephone, enter * * 9.
6. You will hear a positive acknowledgement tone.
7. Optional step: Enter the PIN for the LINK BOX/GAP via your telephone. The PIN only needs to be entered if a new PIN has been set up beforehand in programming mode.
8. You will hear the special dialling tone indicating that programming mode is active.

You can now enter the parameter codes to change the relevant features of your LINK BOX/GAP.

Example

Let's say, for example, you want to use your LINK BOX/GAP on a base station with an ISDN telephone connection. Activate programming mode as described above in points 1-8 and then proceed as follows:

9. Enter the programming code for Connection to an ISDN/analogue line: 4 0.
10. To activate the feature, enter 0 #.
11. You will hear a positive acknowledgement tone, followed by the special dialling tone once more. The feature is now active.

2.2.2 Setting parameters in programming mode

Programming mode needs to be activated before this parameter can be set. The function-programming process is concluded by entering # and confirmed by the positive acknowledgement tone. You will then hear the special dialling tone once more, which means that you can continue programming other functions. With the exception of programming points **90**, **91** and **99**, the change is effective without having to restart the LINK BOX/GAP.

If an invalid value is entered during programming, a negative acknowledgement tone is sounded, the procedure is cancelled and you will hear the special dialling tone once more.

If during programming no input is made for one minute, the procedure is cancelled and you will hear the special dialling tone again.

Programming mode can be exited at any time by replacing the handset; the LINK BOX/GAP will then be returned to normal mode.

Function	Parameter code	Other input
Manual registration of the LINK BOX/GAP	**1**	**Base PIN #**

The base station PIN needs to be entered to register the LINK BOX/GAP. A PIN with 4 to 8 digits will be accepted by the LINK BOX/GAP.

Function	Parameter code	Other input
Changing the PIN	**2**	**new PIN new PIN #**

Access to programming mode can be protected using the four-digit PIN. The PIN only needs to be entered if a new PIN has been set beforehand in programming mode. To change the PIN, activate programming mode, enter the new PIN twice and confirm this by pressing #. The change is confirmed by the positive acknowledgement tone. Programming mode can then only be accessed again by entering the new PIN once more.
If you forget the PIN, the LINK BOX/GAP can only be reset by the Customer Service department.

Factory setting: 0 0 0 0

Function	Parameter code	Other input
Distance (LINK BOX/GAP 5000 only)	**3**	**Distance value #**

Valid entries are 0 - 79.
The setting can be determined using the following mathematical formula:

Distance value = distance [in m] divided by 130

Example: 2,300 m ÷ 130 m = 17.69 -> distance value = **18**

This may vary depending on the base station being used. Adjust the distance value in increments of two, e.g. the distance value for DeTeWe's OpenCom system is **+8**.

Factory setting: 0

Function	Parameter code	Other input
Connection to an ISDN/ analogue line	**40**	**0 #**

Send Keypad Information, while connection. Keypad information will be suppressed, so it is possible to transmit DTMF signals.
This setting has to be used if your base station is connected to an ISDN phone line.

40 **1 #**
Suppress Keypad Information. This setting has to be used if your base station is connected to an analogue phone line.

40 **2 #**
Send always Keypad Information. This setting has to be used if your base station is a LINK 2800 DECT/GAP or other specified ISDN system.

Factory setting: 1

Function	Parameter code	Other input
Fax / Data mode	**41**	**0 #**

"Telephone" Mode: This setting should be used if a telephone is connected to the LINK BOX/GAP.

41 **1 #**
"Fax" Mode: This setting should be used if a fax machine or modem is connected to the LINK BOX/GAP. The setting may improve transmission quality. Not all DECT base stations support this feature, however; if in doubt, use "Telephone" mode.

Factory setting: 0

Function	Parameter code	Other input
Internal dialling tone	**42**	**0 #**

An internal dialling tone is sounded immediately on lifting the handset. The dialling tone is suppressed using this setting. This setting is not recommended if parameter **71** is set to 0.

42 1 #

With this setting the internal dialling tone is sounded as a continuous tone (425 Hz). This setting is useful if your base station is connected to a direct trunk line.

42 2 #

With this setting the internal dialling tone is sounded as an interrupted tone (450 Hz). This setting is useful if your base station is connected to a phone system that also generates an interrupted dialling tone.

Factory setting: 0

Volume setting **43** **1…6 #**

The handset volume can be adjusted here for the acoustics of your connected device in increments of 3 dB (1 = minimum, 6 = maximum).
Factory setting: 5

Display of caller's number / CLIP **44** **0 #**

The caller's phone number is not transmitted to the connected telephone. The ring cadence of calls is controlled by the base station. Please note: function **51** is not available.

44 1 #

Display of caller's number/CLIP, fixed ring cadence.

44 2 #

Display of caller's number/CLIP. For CLIP transmission to the connected Phone the DTMF protocol is used, which is common the Netherlands. The ring cadence of calls is controlled by the base station.

Factory setting: 2

Field strength measurement **50** **#**

The current field strength is indicated on the handset by means of five signals of differing pitch, the highest pitch indicating the best reception. This ensures optimum set-up of the aerial for the base station.

Function	Parameter code	Other input
Parameter query	**51**	**Parameter-code #**

A CLIP-compatible telephone can be used to read the current setting of different parameters. After entering the relevant parameter code and confirming this with #, replace the telephone handset. You will then receive a call from the LINK BOX/GAP and the parameter code and the current status will be shown on the display.

Example: Enter * * 9 5 1 3 #, replace the handset, call,

display shows **3#45**

Limitation of traffic **70** **0 #**

Incoming and outgoing calls can be made.

70 1 #

Only incoming calls can be received.

70 2 #

Only outgoing calls can be made. This setting is useful, for example, if you have connected an entrance intercom to the LINK BOX/GAP to prevent exchange calls ringing on the entrance intercom.

Factory setting: 0

Connection of calls **71** **0 #**

Internal/external call connection. A digit must be dialled to distinguish whether a call is to be connected within the base station or externally. This setting is not recommended if parameter **42** is set to 0.

71 1 #

Internal call connection. An internal connection is prepared immediately on lifting the handset. Only other cordless units on this base station can be called; no exchange calls are possible. When connecting an entrance intercom, this can be used to prevent the exchange line being seized.

71 2 #

External call connection. An external connection is prepared immediately on lifting the handset. By dialling the relevant code, internal cordless units on this base station can also be called.

Factory setting: 2

Function	Parameter code	Other input
Flash function	**72**	**Setting #**

The flash key detection function (R key) of the LINK BOX/GAP can be set to the flash time of your connected device. (Please refer to the operating manual for your device for this information.) For example, if the flash time of your device is 100 ms, this corresponds to the setting "10".
The factory setting is 23, which corresponds to 230 ms.

Groupring	**73**	**0 #**

The LINK BOX/GAP does respond calls from the base sent as „group ring" calls.

	73	**1 #**

The LINK BOX/GAP does not respond calls from the base sent as „group ring" calls.

Factory setting: 0

Set PARK number	**80**	**PARK number #**

As an option, the registration process can be carried out using the PARK number of your DECT base station (PARK = Portable Access Rights Key). This can have up to 15 digits.
The procedure is advisable if the registration process cannot be completed due to other active DECT base stations. Please refer to the user's guide for your base station for further details about PARK numbers.
Factory setting: no PARK number set.

Activate PARK/ARI number	**81**	**0 #**

The PARK/ARI number set under programming point **80/85** is not used during the registration process.

	81	**1 #**

The PARK/ARI number set under programming point **80/85** is used during the registration process.

Factory setting: 0

Function	Parameter code	Other input
Set ARI number	**85**	**31 ARI #**

Instead of the PARK Number (see Parameter 80) the ARI number can be used for subscription. For input of the ARI number **use 31 as prefix**.
Factory setting: no ARI number set.

Reset LINK BOX/GAP	**90**	**#**

The LINK BOX/GAP is reset to the factory settings. This means, however, that the LINK BOX/GAP is no longer registered on a base station. All previous settings are deleted. After unplugging / plugging in the adapter, the LINK BOX/GAP is restarted and reprogramming of the LINK BOX/GAP can begin.

Reset parameter	**91**	**#**

The LINK BOX/GAP remains registered on the base station; all other parameters are reset to the factory settings. After entering the parameter, replace the handset and wait for 30 seconds. The LINK BOX/GAP will be restarted automatically.

Auto Reset	**92**	**0 #**

The Auto Reset function is not active.

	92	**1 #**

The Auto Reset function is active, which means the LINK BOX/GAP will restart automatically every 24 hours. All settings remain unchanged; any call present at the time of the reset is disconnected.

Factory setting: 0

Deregister	**99**	**#**

The base station data is deleted from the LINK BOX/GAP. All other settings remain unchanged. After unplugging / plugging in the adapter, an automatic restart is carried out and the LINK BOX/GAP can be registered on a different base station.

Depending on your DECT base station and the setting of your LINK BOX/GAP, you will either hear the DECT base station dialling tone or the internal LINK BOX/GAP dialling tone when you lift the handset of the connected device.

3.1 Making internal calls

Internal phone calls are calls to other cordless phones registered on the same base station.

Input	Function
* * 1	Internal cordless unit 1 is called
* * 2	Internal cordless unit 2 is called
* * 3	Internal cordless unit 3 is called
* * 4	Internal cordless unit 4 is called
* * 5	Internal cordless unit 5 is called
* * 6	Internal cordless unit 6 is called
* * 7	Internal cordless unit 7 is called
* * 8	Internal cordless unit 8 is called
* * 9	Internal cordless unit 9 is called
* * 0 6	Internal hunt group call (if supported by the base station)

NOTE Within the first 10 minutes after the LINK BOX/GAP is restarted, the key combination * * 9 can be used to activate programming mode. Internal cordless unit 9 cannot be called during this time.

Assuming your DECT base station supports them, the following functions can be activated by entering various codes. Please observe the operating instructions for your DECT base station.

Input	Function
* * 0 + 1	INT key
* * 0 + 2	R key (flash key)
* * 0 + 3	Pause key
* * 0 + 4	DTMF dial changeover
* * 0 + 5	Pulse dial changeover

3.2 Making external calls

External phone calls are calls to subscribers on your telephone system or to any connection on the public telephone network.

Assuming your DECT telephone system supports them, the following functions can be activated by entering various codes. Please observe the operating instructions for your DECT telephone system.

Input	Function
* * 0 + 1	INT key
* * 0 + 2	R key (flash key)
* * 0 + 3	Pause key
* * 0 + 4	DTMF dial changeover
* * 0 + 5	Pulse dial changeover

Technical data

Standard:	DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications, GAP-compatible
Frequency range:	1,880 MHz to 1,900 MHz
Transmission performance:	10 mW on average
SMB socket:	For connecting an external aerial via coaxial cable (LINK BOX/GAP 5000 only)
Voice transmission:	32 kbit/s ADPCM
Fax mode:	Group 3, V.29, 9,600 bit/s maximum
Modem mode:	9,600 bit/s maximum
Dialling mode:	DTMF
Connectable telephones:	Up to three standard telephones can be connected in parallel
CLIP:	Transmission via FSK1; protocol conforms to ETSI standard
Operating temperature:	+10° C to +40° C
Relative humidity:	20% to 75%
Permissible storage temperature:	-10° C to +60° C
Display unit:	LED
Dimensions:	120 x 100 x 38 mm (W x H x D)
Weight:	140 g
Mounting location:	Wall mounting in interior rooms
Power supply:	10 V AC (0.12 A zero signal current, 0.4 A maximum); alternatively, 12 V DC +/- 15% = 10.2-13.8 V (0.12 A zero signal current, 0.4 A maximum)
Delivery package:	230 V AC, 50 Hz power supply unit, optional adapter

Product approval/CE mark

This product conforms to the basic requirements of all relevant guidelines issued by the Council of the European Union. The prescribed conformity evaluation process has been followed.

Cleaning

Simply wipe the device with a slightly damp cloth or with an antistatic cloth; do not use a dry cloth. Do not use cleaning or scouring agents.



Modifications resérvées
Subject to changes

Mode d'emploi LINK BOX / GAP
Operating instructions LINK BOX / GAP

Mat.-Nr.: 5000 101
Version 1.0
État/Edition: 05/2005